

Glossary

High School Level

Global History Glossary

English / Serbo-Croatian



Translation of Global History terms based on the Coursework for Global History Grades 9 to 12.

Word-for-word glossaries are used for testing accommodations for ELL/LEP students

Last Updated: 08/10/09





THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK

Regents of the University

MERRYL H. TISCH, <i>Chancellor</i> , B.A., M.A., Ed.D.	New York
MILTON L. COFIELD, <i>Vice Chancellor</i> , B.S., M.B.A., Ph.D.	Rochester
ROBERT M. BENNETT, <i>Chancellor Emeritus</i> , B.A., M.S.	Tonawanda
SAUL B. COHEN, B.A., M.A., Ph.D.....	New Rochelle
JAMES C. DAWSON, A.A., B.A., M.S., Ph.D.	Plattsburgh
ANTHONY S. BOTTAR, B.A., J.D.	Syracuse
GERALDINE D. CHAPEY, B.A., M.A., Ed.D.	Belle Harbor
HARRY PHILLIPS, 3rd, B.A., M.S.F.S.	Hartsdale
JOSEPH E. BOWMAN, JR., B.A., M.L.S., M.A., M.Ed., Ed.D.....	Albany
JAMES R. TALLON, JR., B.A., M.A.	Binghamton
ROGER TILLES, B.A., J.D.	Great Neck
KAREN BROOKS HOPKINS, B.A., M.F.A.....	Brooklyn
CHARLES R. BENDIT, B.A.	Manhattan
BETTY A. ROSA, B.A., M.S. in Ed., M.S. in Ed., M.Ed., Ed.D.....	Bronx
LESTER W. YOUNG, JR., B.S., M.S., Ed. D.	Oakland Gardens
CHRISTINE D. CEA, B.A., M.A., Ph.D.	Staten Island
WADE S. NORWOOD, B.A.	Rochester

Interim President of the University and Commissioner of Education

CAROLE F. HUXLEY

Senior Deputy Commissioner of Education, P-16

JOHANNA DUNCAN-POITIER

Associate Commissioner for Curriculum and Instructional Support

JEAN STEVENS

Coordinator, Office of Bilingual Education and Foreign language Studies

PEDRO J. RUIZ

Acknowledgements:

The New York State Education Department Glossaries for English Language Learners were reviewed and updated during the 2008-2009 school year. We would like to thank in these efforts the New York State Education Department Language BETACs (Spanish, Asian and Haitian Bilingual Education Technical Assistance Centers), the NYS Office of Curriculum, Instruction and Instructional Technology; the New York City Department of Education Office of English Language Learners, and the NYC Department of Education Translation and Interpretation Unit.

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, gender, genetic predisposition or carrier status, or sexual orientation in its educational programs, services and activities. Portions of this publication can be made available in a variety of formats, including brailled, large print or audio tape, upon request. Inquiries concerning this policy of nondiscrimination should be directed to the Department's Office for Diversity, Ethics, and Access, Room 530, Education Building, Albany, NY 12234.

A

English –Serbo -Croatian

A.D. – Poslije Hrista	area - područje
aboriginal - starosjedilac	aristocracy - aristokratija
absolutism - apsolutizam	art - umjetnost
African civilization – Africka Civilizacija	artifacts - rukotvorina
Age of Reason – Doba Razuma	Asia - Azija
agrarian - zemljoradnicki	assimilate - asimilacija
AIDS/HIV – SIDA/HIV	atlas - atlas
allegiance – odanost, vjernost	autocracy - autokratija
alliance - savez	autonomy – samostalnost, autonomnost
allies - saveznici	
amnesty - pomilovanje	
ancestry - porijeklo	
animism - animizam	
annex - pripojenje	
anthropology - antropologija	
anti-Semitic – antizidovski	
apartheid – Rasna diskriminacija	
appeasement – politika popustanja	
Arab League – Arapska Liga	
archeology - arheologija	
architecture - arhitektura	

B

English – Serbo - Croatian

B.C – prije Hrista

backgrounds - pozadine

Balance of Power – Ravnoteza Sila

Balkans - Balkan

battle - borba

belief systems – sistemi vjerovanja

belligerent – zaracena strana

Berlin Airlift – Berlinski Zracni Most

Berlin Wall – Berlinski Zid

Bible - Biblija

Black Death – Crna Smrt

blockade - blokada

Bolshevik Revolution – Boljseviccka Revolucija

boundaries - granice

bourgeoisie - burzoazija

Boxer Rebellion – Bokser Pobuna

Bronze Age – Bronzano Doba

bubonic plague – zljezdena kuga

Buddhism - Budizam

Bushido - Busido

Byzantine - Vizantija

GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

C

English – Serbo - Croatian

Capital – glavni grad	city-state – grad država
capitalism - kapitalizam	civil disobedience – građanska neposlušnost
Caribbean - Karibi	civil war – građanski rat
cartel - kartel	civilizations - civilizacije
cash crop – zito za prodaju	clan - klan
caste system – Kastinski sistem	classical civilizations – klasične civilizacije
Catholicism - Katolicanstvo	clergy - kler
cause – uzrok, razlog	climate - klima
censorship - cenzura	coalition - koalicija
Central America – Centralna Amerika	Cold War – Hladni Rat
century – stoljeće, vijek	collective - zajednički
change - promjena	collective security – zajednička odbrana
charter - povelja	colonialism - kolonizacija
child labor – dječiji rad	colony - kolonija
China - Kina	command economy – državna privreda
Chinese - kineski	commercial revolution – tržišna revolucija
Christianity - Hrišćanstvo	common goods – javno dobro
chronological order – hronološki red	common law – običajno pravo
church - crkva	communication - komunikacije
circumnavigate - oploviti	communism - Komunistizam
citizen - državljani	Communist Party – Komunistička Partija

GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

community - zajednica	continent - kontinent
concentration camp – koncentracioni logor	contribution - doprinos
concept - koncepcija	controversial events - suprotnosti
conclusion - zaključak	costs – cijene
conflict – sukob, konflikt	Counter Reformation - Protureformacija
Confucianism - Konfucinizam	country - zemlja
Congress of Vienna – Bečki Kongres	coup d'etat – državni udar, puc
conquest - osvajanje	Creoles - Kreoli
conquistadores - osvajaci	crisis - kriza
consent - pristanak	Crusades – Krstaski ratovi
conservation of resources - zalihe	Cuban missile crisis – Kubanska kriza
conservative - konzervativan	cultural diffusion – širenje kulture
constitution - Ustav	Cultural Revolution – Kulturna Revolucija
constitutional monarchy – Ustavna Monarhija	culture - kultura
consumption - potrošnja	customs - običaji
containment – sprecavanje utjecaja	czar - car
contemporary issues – aktualna tema	

D

English – Serbo - Croatian

Dark Ages – Mračno Doba	distribution – raspodjela, podjela
debt - dug	diversity - razlicitost
decline - pad	divine right – bozansko pravo
deforestation – sjeca suma	drug trafficking – trgovina drogom
democracy - demokratija	dynasty - dinastija
demographic patterns – demografski uzorak	
desertification - opustosenje	
despot - tiranin	
despotism - tiranija	
détente - detant	
developing country – zemlja u razvoju	
diaspora – dijaspora, iseljenstvo	
dictatorship - diktatura	
diplomacy - diplomatija	
direct democracy – neposredna demokratija	
discrimination - diskriminacija	
discuss - diskutirati	
diseases - bolesti	
displaced persons – raseljena lica	
dissident - disident	
distance - distanca	

E

English – Serbo - Croatian

earth – Planeta Zemlja	epidemic - epidemija
Eastern Hemisphere – Istocna Hemisfera	equal - jednak
economic growth – ekonomski rast	era - razdoblje
education - obrazovanje	Estates-General – Stalezi u Parlamentu
effect – ucinak, efekt	ethnic cleansing – etnicko ciscenje
Egypt - Egipat	ethnic conflict – etnicki sukob
election - izbori	ethnic groups – etnicke grupe
embargo - zabrana	ethnic tension – etnicke tenzije
emigrate – iseliti se	ethnocentrism - nacionalizam
emperor – imperator, car	Eurasia - Euroazijski
empire – imperija, carstvo	Eurodollar - Eurodolar
encomienda system - porobljavanje	European Union – Europska Unija
encounter - sukob	events - dogadaji
endangered species – ugrozene vrste	excommunication - izopcenje
enforce - nametnuti	expansion - sirenje
English Bill of Rights – Engleska Povelja o ljudskim pravima	exploitation - eksploatacija
Enlightenment – Prosvjetiteljstvo	exploration - istrazivanje
environment - okolina	export - izvoz
	extraterritoriality - ekstrateritorijalnost

F

English – Serbo - Croatian

fact – cinjenica, fakt

factors - faktori

famine - glad

Fascism - Fasizam

Fascist Party – Fasisticka Partija

federation - federacija

Fertile Crescent – Radanje Civilizacija

feudalism - feudalizam

fiefdom – privatno dobro

folklore - folklor

foreign - strani

foreign aid – vanjska pomoc

foreign policy – vanjska politika

free trade – slobodno trziste

French Revolution – Francuska Revolucija

fundamentalism - fundamentalizam

G

English – Serbo - Croatian

gender - rod

generations - generacije

genocide - genocid

geographic factors – geografski faktori

geography - geografija

ghetto - geto

glasnost – politika otvaranja, glasnost

global economy – svjetska privreda

global history – svjetska istorija

global market – svjetska trgovina

global migration – svjetska migracija

global trade – svjetsko trziste

global village – svetska zajednica

globalization – globalizacija

globe – zemlja, svijet, globus

Glorious Revolution – Slavna Revolucija

goals - ciljevi

gothic - gotski

government - vlada

groups - grupe

guerrilla warfare – gerilski rat

H

English – Serbo - Croatian

Hamurabi Code -- Hamurabijev Zakonik

Hellenistic – Helenisticki, Grcki

heretic – krivovjernik, heretik

Hinduism - Hinduizam

Holocaust – Holokaust, istrebljenje

Holy Land – Sveta Zemlja

human rights – ljudska prava

Humanism - Humanizam

humanitarian - humanitarac

hunters and gatherers – lovci i skupljaci

I

English - Serbo - Croatian

ideas - ideje

immigration – imigracija, useljenstvo

imperialism - imperijalizam

import - uvoz

income - prihod

Indian Empires – Indijska Imperija

indulgences - popustanje

Indus Valley – Dolina rijeke Ind

Industrial Revolution – Industrijska Revolucija

industrialism - industrijalizacija

inflation - inflacija

infrastructure - infrastruktura

Inquisition - Inkvizicija

interdependence – meduovisnost

interpretation – tumačenje, prikazivanje

invasion – osvajanje, invazija

invention – izum, pronalazak

Iron Curtain – Zeljezna Zavjesa

irrigation - navodnjavanje

Islam - Islam

isolationism - izolacija

J

English – Serbo - Croatian

jihad – sveti rat

Judaism – Zidovska Vjera

justice - pravda

K

English – Serbo - Croatian

knowledge - znanje

Koran – Kuran,

L

English – Serbo - Croatian

laissez-faire – politika nemjesanja

land grants – dodjela zemljišta

land reform – raspodjela, parcelizacija zemljišta, zemljišna reforma

language - jezik

Latin America – Latinska Amerika

latitude – geografska širina

legend – legenda, mit

legislature - zakonodavstvo

liberal - liberalan, slobodouman

liberty - sloboda

life expectancy – vjerovatnost dužine života

literacy - pismenost

location – lokacija, mjesto

longitude – geografska dužina

M

English – Serbo - Croatian

Magna Carta – Magna Karta

maize – slatki kukuruz

majority - većina

Mandate of Heaven – mandat za upravljanje

manor – imanje, dobro

maps – mape, karte

Marshall Plan – Marsalov Plan

Marxism - Marksizam

Massacre - Masakr

Mecca - Meka

medieval - srednjovjekovni

Meiji Restoration – Meiji Revolucija

mercantilism – merkantilizam

meridian - meridijan

Mesoamerica - Mesoamerika

Mesopotamia - Mesopotamija

mestizos – mjesanac, melez

Mexican Revolution – Meksicka Revolucija

Middle Ages – Srednji Vijek

Middle East – Srednji Istok

migrant - iseljenik

migration – iseljavanje, seoba

militarism - militarizam

millenium - milenijum

minority - manjine

missionary - misionarstvo

modern – moderan, savremen

monarchy – monarhija

Mongol – Mongolski

monotheism – jednobostvo, monoteizam

monsoon – vjetar monsun

mosque - dzamija

Mothers of the Plaza De Mayo –

Udruženje majki Trga De Majo

mountains - planine

multicultural - multikulturalan

N

English – Serbo - Croatian

Napoleonic Code – Napoleonov Zakonik

nation state – nacionalna drzava

nationalism - nacionalizam

natural resources – prirodna dobra

Nazism - Nacizam

negotiate - pregovarati

Neolithic - Neolitski

neutrality - neutralnost

New Imperialism - Neoimperijalizam

Ninety Five theses – Devedesetpet Teza

Nobel Peace Prize – Nobelova Nagrada za Mir

nobility - plemstvo

nomads - nomadi

nonalignment - nesvrstanost

non-violence – miroljubiv, nenasilje

North America – Sjeverna Amerika

North American Free Trade Agreement (NAFTA) - Sjevernoamericki Dogovor o slobodnoj
trgovini

North Atlantic Treaty Organization (NATO)- Sjeveroatlantski Savez

nuclear age – nuklearno doba

Nuremberg Trials – Nirnberski Procesi

O

English – Serbo - Croatian

oceans - okeani

official – služben, zvanican

Old Imperialism - Imperijalizam

oligarchy – oligarhija, diktatura

Olmec civilization – Olmek civilizacija

opinion - misljenje

Opium War – Opijumski Rat

opposition - opozicija

oral tradition – usmena predaja

Organization of American States (OAS) - Organizacija Americkih Drzava

Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) – Organizacija zemalja izvoznica nafte

organizations - organizacije

origin – original, porijeklo

Orthodox Christian Church – Pravoslavna Hriscanska Crkva

Ottoman – Otomanska Imperija

overpopulation - prenaseljenost

overthrow – srusiti, prevrat,

P

English – Serbo - Croatian

Paleolithic – Paleolitsko Doba	pilgrimage – hodocasce, putovanje, hadz
Palestinian Liberation Organization (PLO) - Palestinska oslobodilacka organizacija	plague - kuga
Panama Canal – Panamski kanal	plebian – gradanin, nizi stalez
parallel - paralela	plebiscite – plebiscit, glas nizeg staleza
parliamentary system – parlamentarni sistem	pluralism – pluralizam, vise od jednog
partition – dioba, odvajanje	poem – poema,
passive resistance – pasivni otpor	pogroms -- organizirani progon
patrician – plemicki, patricijski	point of view – misljenje, glediste
Pax Romana – Rimski Mir	political map – politicka karta
Pearl Harbor – Perl Harbur	political party – politicka partija
peasants – seljaci, zemljoradnici	political systems – politicki sistem
per capita income – prihod po glavi stanovnika	politics - politika
perestroika - perestrojka	pollution - zagadenje
persecution - proganjanje	polytheism - mnogobostvo
Persian Gulf War – Zaljevski Rat	population - stanovnistvo
perspective – perspektiva, buducnost	post Cold War – doba poslije Hladnog Rata
pharaoh - faraon	poverty – siromastvo,
philosophy - filozofija	power – snaga, sila
photograph – fotografija, snimak	Pre-Columbian civilizations – pra- Kolumbovska civilizacija
physical map – realna, stvarna karta	pre-history – pra-historija
	prejudice – predrasude,

GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

president - predsjednik

primary source – osnovni izvor

prime meridian – nulti meridijan

prime minister – predsjednik vlade

privatization - privatizacija

productivity – produktivnost,

proletariat – proletarijat, radnicka klasa

propaganda - propaganda

protectionalism – zastita, ocuvanje

protectorate – protektorat

Protestantism – Protestantska vjera

public - javnost

public opinion – javno mnjenje

Puritan Revolution – Puritanska Revolucija

pyramids - piramide

Q

English – Serbo - Croatian

queen - kraljica

quota – kvota, dio, kontingent

R

English – Serbo - Croatian

racism - rasizam

rain forest – tropska suma

raw materials - sirovine

rebellion – ustanak, pobuna

Red Guards – Crvene Brigade

reform – reforma, preobrazaj

reformation – reformiranje, mjenjanje

refugee - izbjeglica

regionalism - regionalizam

Reign of Terror – Vladavina Terora

reincarnation – reinkarnacija, ponovno
rođenje

relationship – odnos, veza

religion – religija, vjera

religious belief – vjersko uverenje

religious group – vjerska grupa

Renaissance – Renesansa, Preporod

representative democracy – predstavnička
demokratija

republic - republika

resources – resorsi, izvori, zalihe

restoration – restauracija, obnavljanje

revolution - revolucija

Revolutionary War – Revolucionarni Rat

river valley civilizations – stare civilizacije
iz rijecnih dolina

rivers - rijeke

Roman Empire – Rimsko Carstvo

rural – rural, seoski

Russian Revolution – Ruska Revolucija

Russification – Rusifikacija,

S

English – Serbo - Croatian

Samurai - Samuraji	social class – društvo,
satellite nations – pridruženi narodi	Social Darwinism – Socijal- Darwinizam
scarcity – oskudica, nestasica,	socialism - sozijalizam
scientific method – naučni metod	socialist - socialist
secondary source – sekundarni izvor	solidarity – solidarnost, složnost
secular – svjetovni, sekularni	South America – Južna Amerika
segregation – podjela, odvajanje	sovereignty – nezavisnost, suverenost
self-determination - samoodređenje	Soviet Union – Sovjetski Savez
self-government - samouprava	sphere of influence – utjecajne svere
senate - senat	stability - stabilnost
separation of church and state – odvojenost crkve od države	standard of living – životni standard
Sepoy Mutiny – Sepoi Pobuna	state - država
serf – kmet, rob	status – status, položaj, rang
Shintoism - Sintoizam	steamboat - parobrod
shogun – sogun, vojni lider	stereotype – stereotip, ograničen
Silk Road – Put Svile	stratification - uslojavanje
slash and burn farming – posjeci, spali pa obrađuj	structure – struktura, sastav
slave trade – trgovina robljem	subcontinent - podkontinent
slavery - robstvo	Sub-Saharan Africa – Sub-Saharska Afrika
social – društveni,	superpowers – supersile, velike sile
	supply and demand – ponuda i potražnja

GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

symbols – simboli, znakovi

T

English – Serbo - Croatian

<p>Taiping Rebellion – Taiping Buna</p> <p>Taoism – Taoisticka vjera</p> <p>technology - tehnologija</p> <p>terrorism - terorizam</p> <p>theory - teorija</p> <p>Third World – Treci Svijet</p> <p>Tiananmen Square – Tiananmen Trg</p> <p>timeline – vremenska linija</p> <p>Torah - Tora</p> <p>totalitarianism - totalitarizam</p> <p>trade imbalance – negativni trgovinski balans</p>	<p>traditions – tradicije,</p> <p>treaties – primirja, mir</p> <p>Treaty of Versailles – Versajski Dogovor o miru</p> <p>tribal groups – plemena,</p> <p>tribalism – plemensko drustvo</p> <p>tribunal - sud</p> <p>Triple Alliance – Trojni Savez</p> <p>Triple Entente – Velika Antanta</p> <p>truce – primirje,</p> <p>Twelve Tables – Zakoni 12 Ploca</p> <p>tyranny – tiranija, nasilje</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

U

English – Serbo - Croatian

United Nations – Ujedinjeni Narodi

uprising – ustanak, pobuna

urban – gradski, urbaniziran

urbanization – urbanizacija, planiranje

utopian reform – utopijska reforma

V

English – Serbo - Croatian

value - vrijednost

vassal – vazal, podanik

Vedas – Vede

viceroi - potkralj

viewpoint – pogled, stav,

vote - glas

W

English – Serbo - Croatian

war - rat

Warsaw Pact – Varsavski Pakt

weapons - oruzja

Weimer Republic – Vajmarska Republika

Western Hemisphere – Zapadna Hemisfera

Westernization – uvodenje zapadnjackih obicaja

White Man's Burden – Breme Bijele Rase

world - svijet

World Bank – Svjetska Banka

World War I – Prvi Svjetski Rat

World War II – Drugi Svjetski Rat

writing system – pismo, pismenost

XYZ

English – Serbo - Croatian

Zionism – Cionizam

Zulu – Zulu plemena